

## Calendrier des messes

Dimanche 5 décembre 2021  
2<sup>e</sup> dimanche de l'Avent

- 11 h 00 : messe à *Saint Éloi*  
Yves et Bernard VATIN et famille VATIN RISBOURG

Dimanche 12 décembre 2021  
3<sup>e</sup> dimanche de l'Avent

- 11 h 00 : messe à *Saint Éloi*  
Bernard et Brigitte EVRARD BRASSET

Dimanche 19 décembre 2021  
4<sup>e</sup> dimanche de l'Avent

- 11 h 00 : messe à *Saint Éloi*

Vendredi 24 décembre 2021  
VEILLE DE NOËL

- 19 h 30 : Veillée et messe à *Saint Éloi*  
Fernando PINHEIRO

Samedi 25 décembre 2021  
NATIVITÉ DU SEIGNEUR

- 11 h 00 : messe à *Saint Éloi*  
*Baptême de Paul ANDRAL*

Dimanche 26 décembre 2021  
FÊTE DE LA SAINTE FAMILLE

- 11 h 00 : messe à HOMBLIÈRES  
Famille FERY EVRARD

Samedi 1<sup>er</sup> janvier 2022  
SAINTE MARIE, MÈRE DE DIEU

- 11 h 00 : messe à *Saint Éloi*

Dimanche 2 janvier 2022  
ÉPIPHANIE DU SEIGNEUR

- 11 h 00 : messe à *Saint Éloi*

★ Si vous souhaitez que vos intentions de messe apparaissent ici, merci de les déposer à la *Maison paroissiale* avant le **vendredi 31 décembre 2021**.

### CÉLÉBRATION PÉNITENTIELLE

Mercredi 22 décembre à 15 heures à *Saint Éloi*

### RENSEIGNEMENTS PRATIQUES

• Pour le **Baptême** des petits enfants (âgés de moins de 2 ans), prenez contact avec la paroisse **au moins 2 mois** avant la date que vous envisagez.

• Vous souhaitez célébrer votre **mariage** à l'église : présentez-vous à une permanence **un an au moins** à l'avance. Ne retenez jamais la date (pour la salle ou autre) sans vous assurer que c'est possible pour le célébrant.

### HORAIRE DES MESSES EN SEMAINE

Tous les jours à 9 heures à la *Maison paroissiale* (sauf lundi et absence du prêtre).

### Confessions

Tous les jours en semaine, après la messe de 9 heures ou sur rendez-vous.

**PERMANENCES** à la *Maison paroissiale* :  
mardi, de 17 h à 18 h 30 ;  
vendredi, de 17 h à 18 h 30 ;  
samedi, de 10 h à 11 h 30.

Paroisse  
**Saint-Quentin Vallée d'Isle**  
*Maison paroissiale*  
73, rue de la Raffinerie  
02100 SAINT-QUENTIN  
☎ 03 23 68 33 89  
✉ [paroisse.sqvi@orange.fr](mailto:paroisse.sqvi@orange.fr)

Imprimé par nos soins

*Ne pas jeter sur la voie publique*

Flash code web



# Le Petit Orfèvre



Journal de la paroisse *Saint-Quentin Vallée d'Isle*

SAINT-QUENTIN : Faubourg d'Isle & quartier de Neuville ;  
GAUCHY, GRUGIES, HARLY, HOMBLIÈRES, MARCY,  
MESNIL SAINT-LAURENT, NEUVILLE SAINT-AMAND



10<sup>e</sup> année • n° 103

## DÉCEMBRE 2021

## Réjouissances

Il faut bien reconnaître que l'ambiance actuelle ne prête guère à la joie... Pourtant, les fêtes de fin d'année (comme on dit) offrent des occasions de se retrouver en famille, entre amis, et de partager des moments intenses de joie. Il est indéniable que fêter la naissance de Jésus est une invitation à la joie, même si certains soucis semblent nous en éloigner...



Comme "Bonne Nouvelle", l'Évangile invite lui-même à la joie. Une joie profonde et partagée. Que ces moments de convivialité partagés nous aident à mieux éprouver cette joie à laquelle Jésus invite ses disciples, pourtant à la veille de sa Passion, comme l'indique l'évangile selon saint Jean : « *Je vous ai dit cela pour que ma joie soit en vous, et que vous soyez comblés de joie* » (Jn 15, 11). Joyeuse fête de Noël à tous !

**Étienne KERJEAN**  
Curé de la paroisse

## Mariage



➤ **Samedi 18 décembre**, à 15 heures, à l'église *Saint Éloi* :  
**Sébastien ROY**  
et **Joséphine TURPIN**

*Nous adressons toutes nos félicitations et nos vœux de bonheur aux nouveaux époux.*

## † Nos deuils

Nous portons dans notre prière toutes les personnes décédées au cours du mois dernier, ainsi que leurs familles, que nous assurons de toute notre sympathie.

Bernard HÉCART	85 ans	2 novembre
Rose-Marie RICHARD	80 ans	6 novembre
Francine GILLES	70 ans	6 novembre
Micheline ODIOT	88 ans	8 novembre
Marie-Thérèse DELVAL	91 ans	10 novembre
Pierre CHARPENTIER	86 ans	12 novembre
Jean-Pierre FRYMUS	75 ans	16 novembre
Alain CATRY	61 ans	17 novembre
Jacques CARUCHET	84 ans	18 novembre
Marie DEMARLY	88 ans	19 novembre
Bernadette BLEUSE	80 ans	22 novembre
Ghislaine LEVENT	91 ans	23 novembre
Jacqueline BERNA	88 ans	25 novembre
Marie-Thérèse LEFEVRE	96 ans	25 novembre
Bernard Fournet	83 ans	26 novembre
Jean MIGNOT	89 ans	29 novembre
Marcelle LEJEUNE	89 ans	29 novembre

## Pourquoi Marie a-t-elle couché Jésus dans une “mangeoire” ?

L'Évangile de saint Luc (2, 1-14) que nous lisons la nuit de Noël apporte une première réponse : « ... il n'y avait pas de place dans la salle commune. »

Contrairement à certaines histoires populaires, les parents de Jésus ne se sont pas heurtés au refus des aubergistes, mais ont dû faire face à une affluence particulière en période de recensement décidé par l'empereur Auguste, et il était difficile de trouver un "endroit pour poser ses bagages", comme l'indique la racine du mot grec *katalyma* utilisé par Luc, qui signifie « défaire en bas » et évoque un lieu où l'on peut dételer un animal. On le traduit aujourd'hui par « salle commune » ou « hôtel ».

Et « le temps où elle devait enfanter fut accompli », c'est-à-dire au moment où la grossesse de Marie fut arrivée à son terme, Joseph a donc dû trouver, non pas une salle commune, mais un espace isolé et fermé, pour permettre à sa jeune épouse d'enfanter son premier-né dans un endroit calme et discret.

Les maisons traditionnelles en Palestine que l'on peut encore visiter de nos jours, ne possèdent pas de pièces fermées mais une grande salle avec des espaces réservés au stockage de la nourriture, à sa cuisson, et indifféremment au repas et au repos. Il était donc difficile de trouver un espace d'intimité dans une salle comble.

Dans cette région où l'on trouve des grottes où vivent des bergers et leurs animaux, Joseph a pu en trouver une qui convenait à l'événement. On peut encore visiter l'une de ces grottes à Beth-Sahour, commune qui touche Bethléem, où la tradition situe le récit de l'Évangile de Luc, et où les bergers y entendirent l'ange les inviter à venir à Bethléem. Lors d'un pèlerinage, j'ai pu visiter une grotte dans ce lieu que l'on appelle "le champ des bergers" et j'ai constaté qu'une telle grotte offre toute la discrétion et l'intimité dont Marie avait besoin pour "enfanter".

Dans toutes les étables, les mangeoires ou crèches (c'est la traduction du mot grec « *phatné* » dérivant de « *pateomai* » qui veut dire « manger ») sont placées non pas au sol mais accrochées à la paroi pour éviter les souillures du sol. Pour protéger son enfant, c'est donc naturellement que Marie le pose dans une mangeoire mais ce geste d'une mère attentive devient sublime, car Marie pose Jésus dans la mangeoire en mé-

me temps qu'elle l'élève, l'offrant ainsi à l'humanité, comme Pain de Vie descendu du ciel.

Ce geste qui n'est pas souvent repris par les artistes, je l'ai retrouvé dans cette statuette en papier mâché (*photo*) achetée à LECCE en Italie, dans l'atelier de son auteur : Claudio RISO.

Ce geste de Marie, le prêtre le répète ainsi lors de l'Eucharistie en montrant le Christ présent dans le Pain de Vie placé sur la patène\* (« mangeoire » et « patène » ont la même racine!). Le mystère de la Cène est inclus dans celui de Noël, et vous l'avez remarqué, la crèche à l'église *Saint Eloi* est intégrée dans l'autel, la table de l'Eucharistie.

Comme à Bethléem (qui veut dire « la maison du pain ») il y a plus de deux mille ans, ne cessons de dire avec joie : « Gloire à Dieu au plus haut des cieux, et paix sur la terre aux hommes qu'il aime. »

Jean-Marie DELACROIX

\* Vase sacré en forme de plat destiné à recevoir l'hostie pendant la messe.



## Noël d'enfance

À chaque Noël qui approche, les moins jeunes d'entre vous ressentent peut-être, comme moi, la même nostalgie, avec ces souvenirs d'enfance qui reviennent à la surface. J'avais 6 ou 7 ans et cette période d'hiver m'était très intérieure, mystérieuse, faite d'une joie contenue. Loin de l'exubérance d'aujourd'hui, de ce trop-plein de marketing, de cet aspect commercial qui entoure les « fêtes de fin d'année ».

Dans mon modeste milieu familial, Noël se préparait lentement, dans la sérénité, dans l'humilité, un peu comme il y a plus de deux mille ans, quand le Sauveur annonçait sa venue.

Je « sentais » Noël dès que mon père arrivait un soir avec le sapin, qu'il fallait installer, décorer. Un vrai, qui perdait ses aiguilles et qui avait cette âme et cette bonne odeur... D'ailleurs, en existerait-il un jour des faux, en plastique ? Quelle idée saugrenue ! Puis c'était le vieil électrophone, sur lequel nous écoutions religieusement André Dassary et Armand Mestral qui nous berçaient de chants de Noël. La légende de saint Nicolas, trois anges sont venus... des mélodies dont les paroles me restent en tête encore aujourd'hui. Sans oublier Tino Rossi, qui me parlait des beaux jouets que je voyais en rêve. Et à l'épo-

que nous n'avions qu'un seul jouet, voire deux dans le meilleur des cas. Mais nos yeux brillaient dès le réveil le 25 décembre. Il était venu ! Il avait déposé des cadeaux ! Comment pouvait-il bien faire, sans que personne ne le voie ni ne l'entende ! Et mon père qui nous disait que nous étions bien chanceux, car lui, à notre âge, recevait en guise de cadeau de Noël une orange ! une orange, rien d'autre, et pour lui c'était un présent extraordinaire ! Tentons d'expliquer cela à un gamin d'aujourd'hui qui va déballer la dernière console Play Station, ou le dernier iPhone... voire les deux ! Mais nous n'étions pas moins heureux, car nous avions l'essentiel, l'amour de nos parents, de nos grands-parents, de notre famille. Le même amour que celui qui naissait dans une étable allait transmettre à toute l'humanité. Il est là, le vrai cadeau !

Alors aujourd'hui que me reste-t-il de ces souvenirs ? Je ne vais pas refaire le coup du « c'était mieux avant », mais avouons que dans notre société du vite acheté, vite consommé et vite jeté, nous avons peut-être perdu le sens de cette fête de la Nativité. Et si nous retrouvions nos yeux d'enfant, en nous laissant guider par Celui que Dieu nous envoie... **Jean-Louis TROCMÉ**

## La Sainte Famille



La fête de la Sainte-Famille est célébrée le dimanche qui suit Noël. Cette année, le dimanche 26 décembre. Déjà présente localement dans la tradition populaire, la fête fut étendue à toute l'Église par Benoît XV en 1921. En mettant l'accent sur la vie quotidienne de Jésus, Joseph et Marie au sein de leur foyer à Nazareth, cette fête révèle la beauté de la famille, fondement de la vie sociale et chrétienne.

La fête de la Sainte-famille est particulièrement liée à celle de Noël : Dieu est entré dans le monde au sein d'une famille humaine dans un contexte spécifique ; Jésus est né d'une femme, Marie, l'épouse de Joseph, un juif « de la maison de David ». Joseph et Marie vivaient dans les mêmes conditions et avec les mêmes problématiques que n'importe quelle autre famille de l'époque.

Déclarée sainte et proposée en exemple à toutes nos familles, la famille de Jésus n'est pourtant pas un modèle du genre : un projet de rupture de fiançailles ; un « père » qui n'est pas le père ; un accouchement en voyage dans la précarité ; une fuite vers une terre étrangère sui-

te à la violence d'un roi ; un fils unique, du moins à s'en tenir aux Évangiles de l'enfance ; un enfant qui fait une fugue à douze ans... Mais n'est-elle pas le reflet de nos familles dans la vie quotidienne, et aussi des familles de réfugiés séparées, sans défense ?

Le premier commandement reçu de Dieu est d'aimer le Seigneur notre Dieu de tout notre cœur, et d'aimer notre prochain comme nous-mêmes. Nos prochains les plus proches ne sont-ils pas les membres de notre propre famille ?

Dans « *Amoris Laetitia* » (30) le pape François nous dit : « Comme Marie, les familles sont exhortées à vivre avec courage et sérénité leurs défis familiaux, tristes et enthousiasmants, et à protéger comme à méditer dans leur cœur les merveilles de Dieu. Dans le trésor du cœur de Marie, il y a également tous les événements de chacune de nos familles qu'elle garde soigneusement. Voilà pourquoi elle peut nous aider à les interpréter pour reconnaître le message de Dieu dans l'histoire familiale. »

En cette fête de la Sainte-Famille, tournons-nous vers Jésus, Marie et nos familles.

Geneviève WLODARCZYK